Gobierno de Canarias
Consejería de Educación, Universidades y Sostenibilidad

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Nos vamos a Paris...

Sinopsis

Elaboración de una app sobre todo lo relacionado con Paris (vocabulario, monumentos, lugares de interés, situaciones de comunicación...) que les servirá de ayuda durante el viaje.

Datos técnicos

Autoría: María Ylenia Matos Barreto y Rafael Darío Marichal Sánchez
Centro educativo: CÁNDIDO MARANTE EXPÓSITO
Tipo de Situación de Aprendizaje: Tareas
Estudio: 4º Educación Secundaria Obligatoria (LOE)
Materias: Segunda Lengua Extranjera (Francés) (SGN)

Identificación

Justificación: Esta situación de aprendizaje parte de la necesidad del alumnado de 4º de la ESO de aprender a comunicarse para poder desenvolverse de manera autónoma en París, pudiendo ellos y ellas relacionarse con las personas que viven allí, en los diferentes entornos. Para ello, se ha creado una serie de actividades de comprensión y expresión oral y escrita, que dotará al alumnado de 4º de la ESO de los medios necesarios para enfrentarse de manera autónoma en las diferentes situaciones que se pueden encontrar en el viaje a París, al mismo tiempo que aprenden su cultura, los lugares más importantes de la ciudad, y de Francia. Al mismo tiempo, se creará, como producto final, una app con todas esas actividades realizadas a lo largo del proyecto y que les servirá de apoyo en París.
Esta situación de aprendizaje está estrechamente relacionada con los objetivos del área de Segunda Lengua Extranjera (Francés) y del Proyecto Educativo del Centro, al mismo tiempo que se trabaja en relación con los objetivos del proyecto TIC.

Fundamentación curricular

Criterios de evaluación para Segunda Lengua Extranjera (Francés)

Código	Descripción
SSGN04C02	**Participar en conversaciones y simulaciones sobre temas previamente trabajados, utilizando estrategias adecuadas para iniciar, mantener y terminar la comunicación, produciendo un discurso comprensible y adaptado a las características de la situación y a la intención comunicativa.** Con este criterio se valora la capacidad del alumnado para desenvolverse en conversaciones con intenciones comunicativas diversas (entablar relaciones, exponer, narrar y argumentar, describir y dar instrucciones), utilizando las estrategias y los recursos que aseguren la comunicación con los interlocutores habituales en el aula o fuera de ella. Los intercambios comunicativos contendrán elementos de coordinación y subordinación básica que pueden presentar algunas incorrecciones que no dificulten la comunicación.
SSGN04C04	**Redactar de manera autónoma textos diversos con una estructura lógica, usando el léxico apropiado al contexto y los elementos necesarios de cohesión y coherencia, de manera que sean fácilmente comprensibles para el lector, haciendo uso de las estrategias propias del proceso de composición escrita.** Se trata de apreciar la capacidad del alumnado para comunicarse por escrito de forma ordenada, iniciándose en la producción de textos libres (avisos, correspondencia, instrucciones, descripciones, relatos de experiencias, noticias…), con una estructura adecuada y lógica, prestando especial atención a la planificación del proceso de escritura: borrador, textualización, revisión y versión final. En todos los escritos, en papel o en soporte digital, se evaluará la presentación clara, limpia y ordenada.

Gobierno de Canarias
Consejería de Educación, Universidades y Sostenibilidad

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Nos vamos a Paris...

Código	Descripción
SSGN04C07	**Usar las tecnologías de la información y la comunicación de manera progresivamente autónoma para buscar información, producir textos, enviar y recibir mensajes de correo electrónico y para establecer relaciones personales orales y escritas, mostrando interés por su uso.** Se trata de valorar con este criterio la capacidad de los alumnos y alumnas para utilizar las tecnologías de la información y la comunicación como herramienta de comunicación y de aprendizaje en actividades habituales de aula y para establecer relaciones personales tanto orales como escritas. Las comunicaciones que se establezcan versarán sobre temas previamente trabajados en el aula, tanto de cultura general como los relacionados con otras materias del currículo. También se tendrá en cuenta si el alumnado valora la diversidad lingüística como elemento enriquecedor, su actitud hacia la lengua extranjera y sus intentos por utilizarla.
SSGN04C08	**Identificar y describir los aspectos culturales más relevantes de los países donde se habla la lengua extranjera y establecer algunas relaciones entre las características más significativas de las costumbres, usos, actitudes y valores de la sociedad cuya lengua se estudia y la propia y mostrar respeto hacia estos, teniendo en cuenta la influencia que han ejercido y ejercen en la Comunidad Autónoma de Canarias.** Este criterio pretende comprobar si los alumnos y alumnas conocen algunos rasgos significativos y característicos de la cultura general de los países donde se habla la lengua extranjera, si establecen semejanzas y diferencias entre algunos de sus rasgos perceptibles en relación con los propios y si valoran y respetan patrones culturales distintos a los propios. De la misma manera se valorará la reflexión crítica sobre la influencia que otras culturas han ejercido en Canarias.

Fundamentación metodológica/concreción

Modelos de Enseñanza: Enseñanza no directiva, Enseñanza directiva, Investigación Grupal, Simulación

Fundamentos metodológicos: Se llevará a cabo una metodología inclusiva, activa y participativa dependiendo de cada una de las actividades que estemos desarrollando en ese momento, combinando la investigación grupal / individual y guiada.

Actividades de la situación de aprendizaje

[1]- Conociendo Francia

En la primera sesión, se comenzará por presentar el proyecto que vamos a realizar con el alumnado, explicando el producto final que será una aplicación para el móvil "app" con todos los aprendizajes trabajados para que puedan usarla como recurso durante el viaje a París.
En la segunda parte de esta sesión,se realizará una "Lluvia de ideas" para saber qué conocen de Francia y para ello se dividirá la clase en dos grupos de 4 personas y uno de 3 personas. Cada grupo dispondrá de 10 minutos para realizar la lluvia de ideas sobre Francia. Al mismo tiempo, cada grupo elegirá un/a responsable, que expondrá ante el resto de los compañeros y compañeras las ideas surgidas y las escribirá en la pizarra digital (PDI). Una vez realizada la exposición de Francia se hará el mismo trabajo con París. De estos dos trabajos resultarán dos documentos con información esencial de Francia y París.
En la segunda sesión, se mostrarán unos videos en la PDI sobre la cultura francesa de los que el alumnado tendrá que comentar y anotar los datos importantes en su cuaderno y que no coincidan con los que han salido en la lluvia de ideas, para luego comentar los datos que han salido nuevos. En la última parte de esta sesión, se explicará la tarea para casa que consistirá en que a cada grupo se le asignará un trabajo sobre lo visto en los vídeos (cada miembro tendrá su parte del trabajo, que se establecerá en el aula).
En la tercera sesión, los grupos expondrán sus trabajos, que han elaborado previamente en casa, para posteriormente colocarlos en un mural en los pasillos del centro y subirlos a la "app".

Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/contex.	Observaciones.

Gobierno de Canarias
Consejería de Educación, Universidades y Sostenibilidad

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Nos vamos a Paris...

[1]- Conociendo Francia

	- Mural - Lluvia de ideas	- Grupos Heterogéneos - Gran Grupo	3	Material escolar, PDI, papel continuo. Título de los vídeos:"La France et ses monuments", "presentación Francia", y "Palacio de Versailles" Enlace:http://francesenelcole.blogspot.com.es/search/label/Francia	Aula Pasillos	El agrupamiento dependerá del número de alumnos y alumnas del que conste el grupo de clase.

[2]- Una visita por Paris

En la primera sesión, se recoradará al alumnado los monumentos y lugares importantes de París vistos en la segunda sesión de la primera actividad ("Conociendo Francia") con una visita virtual de la ciudad, ya que se les adjudicará individualmente a cada uno y una un monumento o un lugar de París, que trabajarán a través de una ficha modelo que el profesorado explicará y que consensuará con el alumnado sobre los items que se han de buscar, por si desean agregar alguno.
En la segunda sesión, la clase se trasladará al aula medusa para que puedan buscar individualmente la información sobre el trabajo asignado en la primera sesión y así poder completar la ficha. En esta sesión deberán buscar, leer y seleccionar la información adecuada para completar la ficha. En el caso de que no terminen lo realizarán en casa, ya que en la tercera y cuarta sesión tendrán que exponer.
En la tercera y cuarta sesión, el alumnado expondrá su trabajo, que han traído previamente de casa, y deberán aportar una copia de la ficha a sus compañeros y compañeras, y un cartel, para posteriormente colocar en los pasillos del centro. Después de las exposiciones, se colocarán unas huellas en el suelo del pasillo que guíen al resto del alumnado, para que pase por allí, creando de esta manera un tour por los trabajos realizados para difundir al resto del alumnado del centro.
Finalmente, todas las fichas se subirán a la "app".

Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/contex.	Observaciones.
	- Fichas - Exposición oral - Cartel	- Trabajo individual - Gran Grupo	4	Material escolar, PDI, Internet, ficha modelo. Enlace a la visita virtual de París: http://www.paris-26-gigapixels.com/index-fr.html Vídeo optativo (material de ampliación): "Puentes de París", "Puentes de amor en París". Enlace a los vídeos optativos: http://francesenelcole.blogspot.com.es/search/label/Francia	Aula Aula Medusa Pasillos	

[3]- Afianzando...

En la primera sesión, el o la docente explicará y dará unas fichas de actividades interactivas de ampliación de los contenidos dados hasta ahora, que deberán realizar en los ordenadores personales en el aula. De esta manera, dichas actividades servirán para realizar unas fichas con actividades de consolidación sin material de los contenidos en la siguiente sesión.
En la segunda sesión, se realizará unas fichas de consolidación sin material para afianzar los aprendizajes adquiridos hasta el momento, durante treinta minutos. Dichas fichas se corregirán

Gobierno de Canarias
Consejería de Educación, Universidades y Sostenibilidad

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Nos vamos a Paris...

[3]- Afianzando...

antes de finalizar la sesión de manera grupal y con ayuda del profesorado, de tal manera que cada alumno y alumna entregará a un compañero o compañera diferente sus fichas, y será el o ella quien le haga la evaluación con la ayuda del profesorado y del material previamente realizado en diez minutos.

Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/contex.	Observaciones.
- SSGN04C08	- Fichas de consolidación	- Trabajo individual - Gran Grupo	2	Fichas de actividades de ampliación y consolidación. Material escolar. Enlace a las fichas de ampliación: http://www.francaisfacile.com/informations-sur-la-france.php http://www.lepointdufle.net/civilisation2.htm http://www.france.learningtogether.net/intro.html	Aula	

[4]- Comenzamos a "Parler"...

En la primera sesión, se va a trabajar los diálogos en francés sobre las situaciones de comunicación que se van a crear para colocar en la "app", de esta manera el o la docente mostrará algunos ejemplos de los diálogos o situaciones de comunicación que se van a trabajar.
A continuación, se realizará una lluvia de ideas sobre los temas que se quieren tratar en las situaciones de comunicación y que les resultará útil en el viaje para posteriormente, entre todos y todas seleccionar los más importantes.
Para terminar, se separará la clase en dos grupos de 4 personas y uno de 3 personas y cada uno y una se encargará de una situación de comunicación.
En la segunda sesión, cada grupo en su ordenador personal (o un ordenador por grupo) buscará y visionará vídeos sobre la situación de comunicación que le ha tocado trabajar y deberán seleccionar tres de ellos, para luego presentarlos a sus compañeros y compañeras.
En la segunda parte de esta sesión, los grupos se repartirán el trabajo, es decir, el vocabulario y las estructuras que deberán buscar cada miembro del grupo sobre la situación de comunicación para crear diálogos y comenzarán en sus ordenadores personales a la búsqueda del vocabulario y estructuras necesarios para cada situación. Para ello, el alumnado hará uso de los diferentes medios que dispongan (libros, Internet, google translator, diccionarios) y de algunas webs proporcionadas por el profesorado. Al finalizar esta sesión, cada grupo deberá crear al menos tres posibles diálogos y presentarlos por escrito para cada situación de comunicación.
En la tercera sesión, el alumnado expondrá los tres vídeos seleccionados y después con el o la docente, el alumnado revisarán todos los diálogos para subirlos a la "app".

Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/contex.	Observaciones.

Gobierno de Canarias
Consejería de Educación, Universidades y Sostenibilidad

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Nos vamos a Paris...

[4]- Comenzamos a "Parler"...

- SSGN04C04	- Diálogos escritos	- Grupos Heterogéneos - Gran Grupo	3	PDI. Material escolar. Ordenadores personales. Internet Enlace a las páginas web con diálogos: **100 diálogos en español-francés:** http://www.123dialogues.com/espantildeol-franceacutes.html **17 dialogues , 17 podcast à écouter , à lire ...:** http://fleneso.blogspot.com.es/2013/09/17-dialogues-17-podcast-ecouter-lire.html	Aula	El agrupamiento dependerá del alumnado del que conste el grupo.

[5]- Role Playing

En la primera, segunda y tercera sesión, el alumnado deberá presentar a la clase con un role playing los tres diálogos creados al resto de la clase, escenificándolo, con decorado, ropa, etc, para ello, previamente han realizado en sus casas todo el material necesario para realizar el role playing en el aula. De esta manera, cada grupo contarán con una sesión y deberán organizarse para realizar los tres diálogos pero al mismo tiempo, dejando tiempo necesario para los cambios de escenario y para que el resto del alumnado o el o la docente pueda realizar preguntas de comprensión sobre los diálogos.
En la cuarta sesion, los grupos se intercambiarán los diálogos trabajados para que cada uno vaya practicando en su grupo y de manera oral todos los diálogos trabajados en el aula. Al final, cada alumno y alumna deberá haber trabajado todos los diálogos posibles, prácticando la fonética. El o la docente deberá guiar el aprendizaje, observando y ayudando a cada grupo en la práctica de los orales.

En la quinta sesión, el alumnado deberá crear unos carteles informativos con los diálogos, para colocarlos en los pasillos, junto con los demás carteles previamente creados, terminando de esta manera con el tour creado en las actividades anteriores para la difusión al resto de alumnado del centro.

En la sexta sesión, el alumnado creará unos podcast para subir a la "app" con el progrma "Audacity". Dichos podcast serán los diálogos creados por ellos mismo.

Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/contex.	Observaciones.
	- Podcast - Role playing - Carteles informativos con los diálogos	- Grupos Fijos	6	Material necesrio para la escenificación. material escolar. Ordenadores. Programa "Audacity"	Aula Pasillos	Las sesiones dependerán de los Role Playing.

[6]- Exponemos a nuestros compañeros y compañeras

En esta sesión, se desplazarán al salón de actos del centro y con los decorados previamente preparados y usados en la sesiones anteriores, cada grupo hará el role playing delante del resto del alumnado del centro de un diálogo, organizándose para que puedan aprovechar el tiempo y el lugar y poder realizar los role playing cada grupo en el tiempo establecido.
El resto del alumnado del centro, deberá rellenar una ficha sencilla describiendo el grado de consecución con los indicadores que aparecen en la rúbrica del criterio seleccionado y que

Gobierno de Canarias
Consejería de Educación, Universidades y Sostenibilidad

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Nos vamos a Paris...

[6]- Exponemos a nuestros compañeros y compañeras

evaluarán al alumnado que realiza el role playing. Dichos indicadores irán en relación con la puesta en escena, la claridad de la voz, la gestualidad, y si reconocen la situación de comunicación que se está realizando en el diálogo.
La ficha se entregará al finalizar la sesión y se revisará en la actividad de evaluación.

Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/contex.	Observaciones.
- SSGN04C02	- Ficha evaluación - Role playing	- Grupos Fijos - Gran Grupo	1	Material escolar, decorado. Rúbrica del criterio 2.	Salón de actos	

[7]- Reforzamos lo aprendido

En la primera parte de la sesión, el alumnado realizará unas actividades interactivas en internet de ampliación, relacionadas con los diálogos, de tal manera que se refuercen los aprendizajes conseguidos hasta el momento.
En la segunda parte de la sesión, la mitad de la clase revisará que todas las fichas y contenidos que se han trabajado en esta situación de aprendizaje estén en la "app", completándola si fuera necesario. La otra mitad de la clase, elaborará códigos BIDI con la ayuda del programa "Unitag", donde podrán personalizar con el nombre de la "app", que imprimirán y colocarán por todo el centro para que el resto de alumnado pueda descargarse la "app" en el Playstore.

Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/contex.	Observaciones.
	- Carteles con los códigos BIDI - Actividades ampliación	- Trabajo individual	1	Material escolar, ordenadores personales. Enlace a "Unitag": https://www.unitag.io/es/qrcode Enlace a las actividades interactivas de los diálogos: http://www.tolearnfrench.com/lessons/dialogues.php	Aula. Pasillos.	

[8]- Evaluamos nuestro trabajo

La primera parte de la sesión se dedicará a ver las fichas con los indicadores y las evaluaciones que nos han hecho el resto del alumnado sobre el role playing, realizando de esta manera una coevaluación de dicha actividad.

En la segunda parte, en primer lugar, se hará una autoevaluación individual del trabajo realizado, así como una evaluación general del proyecto que se plasmará en un documento que al final de la sesión se entregará al profesorado y que servirá luego para realizar una puesta en común con el resto de compañeros y compañeras del portafolio realizado a lo largo de toda la situación de aprendizaje. En segundo lugar, se reunirán en gran grupo y se expondrá a los compañeros y compañeras la reflexión sobre el aprendizaje adquirido (autoevaluación) y sobre la evaluación de todo el proyecto. También se valorará si la "app" creada responde a las necesidades para las que fue elaborada.

Por último, el o la docente preguntará al alumnado por las propuestas de mejora, que también estarán recogidas en la ficha, tanto para la "app" como para la realización del proyecto.

Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/contex.	Observaciones.

Gobierno de Canarias
Consejería de Educación, Universidades y Sostenibilidad

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Nos vamos a Paris...

[8]- Evaluamos nuestro trabajo						
	- Exposición oral - Ficha autoevaluación - Portafolio - Portafolio	- Trabajo individual - Gran Grupo	1	Material escolar, fichas de autoevaluación y evaluación, fichas de indicadores. Rúbricas de los criterios 2, 4 y 7.	Aula	

Fuentes, Observaciones, Propuestas

Fuentes: ***Recopilatoria de los enlaces usado en la situación de aprendizaje.***
Enlace a los monumentos de Paris: http://francesenelcole.blogspot.com.es/search/label/Francia
Enlace a la visita virtual de París: http://www.paris-26-gigapixels.com/index-fr.html
Enlace a los vídeos optativos: http://francesenelcole.blogspot.com.es/search/label/Francia
Enlace a las fichas de ampliación: http://www.francaisfacile.com/informations-sur-la-france.php
http://www.lepointdufle.net/civilisation2.htm , http://www.france.learningtogether.net/intro.html
Enlace a las páginas web con diálogos:
100 diálogos en español- francés:http://www.123dialogues.com/espantildeol-franceacutes.html
17 dialogues , 17 podcast à écouter , à lire ...:http://fleneso.blogspot.com.es/2013/09/17-dialogues-17-podcast-ecouter-lire.html
Enlace a "Unitag": https://www.unitag.io/es/qrcode
Enlace a las actividades interactivas de los diálogos: http://www.tolearnfrench.com/lessons/dialogues.php
100 diálogos en español- francés:http://www.123dialogues.com/espantildeol-franceacutes.html
17 dialogues , 17 podcast à écouter , à lire …:http://fleneso.blogspot.com.es/2013/09/17-dialogues-17-podcast-ecouter-lire.html
CONVERSATIONS EN FRANÇAIS: DIALOGUES POUR FLE:http://www.podcastfrancaisfacile.com/englishmenu/french-communication-dialoguedaily-life-listen-to-mp3.html
Página web con muchos recursos en podcast:http://www.podcastfrancaisfacile.com/
Francés en el cole:http://francesenelcole.blogspot.com
Códigos BIDI:https://www.unitag.io/es/qrcode
Actividades interactivas sobre los diálogos:http://www.tolearnfrench.com/lessons/dialogues.php
Observaciones: Dependiendo de los grupos y la motivación puede variar las sesiones.
Propuestas: Podría realizarse una pequeña memoria visual (video, fotografías, presentación...) final antes de iniciar la última sesión de evaluación para recordar todos los productos realizados a lo largo de la SA y mostrar la implicación y trabajo realizado.